

# Neo*intern*

N° **112**  
Édition 12 | 2019

Pages 4-5

## Nouvelle installation photovoltaïque au siège social

80 % des besoins en électricité seront couverts avec notre propre énergie solaire



## ÉDITORIAL

### Bilan et perspectives

Une nouvelle année approche une fois de plus. Nous avons commencé à nous demander ce que nous réserve 2020, ainsi qu'à faire des prévisions et à établir des budgets. Nous savons maintenant ce qu'il en est ressorti. Nous avons la chance que l'année 2019 ait été une réussite. Moteur principal de notre technique de mesure, la conjoncture économique de la construction résidentielle a été excellente et nous avons pu exploiter le potentiel du marché au-delà de nos attentes. Nous avons également enregistré un bon exercice dans le domaine de la protection des réservoirs et de la construction. Et nous avons réfléchi une nouvelle fois à la planification de la nouvelle année. Nous savons que nos carnets de commande sont bien remplis et que nous serons donc bien occupés pour commencer l'année. Les demandes d'offre ont également afflué en 2019, ce qui laisse penser que nous aurons de nombreux projets l'année prochaine. Les prévisions conjoncturelles sont modérées, c'est-à-dire que l'on s'attend à une activité de construction résidentielle en léger recul ou stagnante. Mais à un niveau très élevé. Nous envisageons donc 2020 de manière très positive. Nous nous réjouissons d'entamer cette nouvelle année avec vous, que vous soyez collaborateurs, partenaires commerciaux ou clients. Avant de commencer, nous vous remercions chaleureusement pour votre bonne collaboration et votre confiance. Joyeuses fêtes et bonne année 2020 !

Cordialement,



Patrik Lanter  
CEO



# LoRaWAN convaincant et le portefeuille de produits grandit

NeoVac a déjà mis en service avec succès de nombreux immeubles et introduit les compteurs électriques équipés de la technologie LoRaWAN.

*Heinz Marti*

**L'introduction de LoRaWAN, la nouvelle technologie de transmission qui offre des avantages convaincants pour de nombreux types de capteurs, se poursuit. Après des tests complets, la technologie a été mise en service avec succès en 2019 dans de nombreux immeubles.**

Le LoRaWAN permet d'utiliser des appareils de mesure de NeoVac qui enregistrent toutes les catégories de consommation d'un immeuble et de transmettre les données de mesure rapidement via Internet au centre de calcul de NeoVac, sans devoir faire appel à du câblage.

Grâce au recours à cette technique de mesure, l'ensemble de l'immeuble est transformé automatiquement en « LoRa ready » – une valeur ajoutée claire pour toute l'infrastructure. Le réseau LoRaWAN est en effet ouvert aux nombreuses autres applications de fournisseurs tiers comme des capteurs de suivi, des surveillances de locaux ou des boîtes aux lettres intelligentes.

LoRaWAN pose également les fondements pour que NeoVac puisse enregistrer les flux d'énergie et d'eau et tirer des conclusions pour l'optimisation et la baisse des coûts. Dans le but de mesurer et de représenter par exemple des flux d'énergie électriques en rapport avec le RCP (regroupement dans le cadre de la consommation propre), nous utilisons désormais des compteurs électriques dotés d'une interface LoRaWAN. Ceux-ci sont ainsi capables de saisir une valeur mesurée toutes les 15 minutes qui peut ensuite être utilisée pour établir le décompte individuel des frais d'énergie en tenant compte de la propre énergie plus avantageuse.

La palette de produits LoRaWAN continuera à être élargie en 2020.



*Le nouveau compteur électrique NeoVac DVS74 équipé de la technologie LoRaWAN transmet les valeurs mesurées toutes les 15 minutes directement vers l'Internet des choses (IoT), sur de longues distances.*

# Premier nettoyage d'une citerne d'ozone pour NeoVac

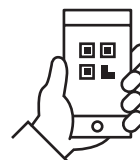
*Reto Ammann*

Arbon Energie AG est un gestionnaire de réseau de distribution dynamique et moderne installé dans le canton de Thurgovie. Outre l'approvisionnement de base en électricité, l'entreprise exploite un réseau de chauffage à distance, un réseau en fibres optiques pour le domaine de la communication et sa propre usine de traitement des eaux pour la production d'eau potable. L'eau de première qualité qui est extraite du lac de Constance est traitée avec de l'ozone.

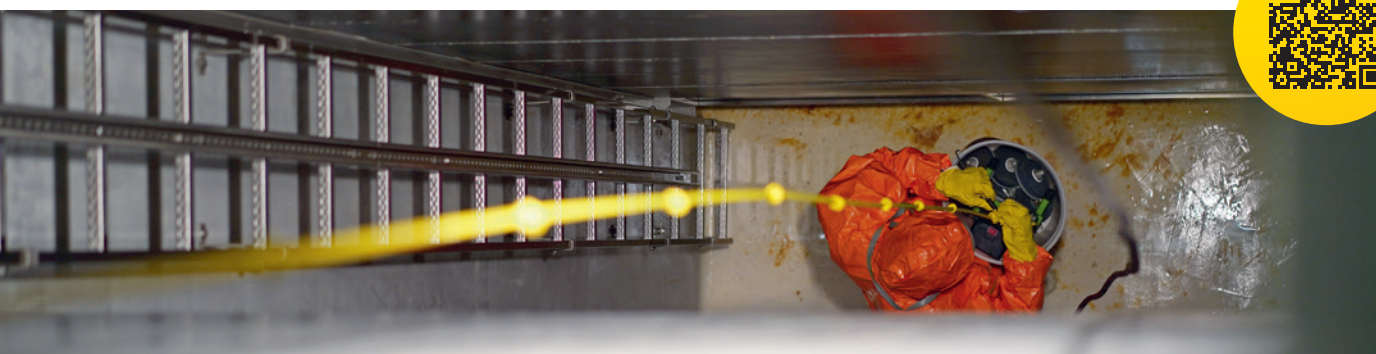
En juillet, nos spécialistes de NeoVac ont pu nettoyer trois grandes cuves d'une citerne de l'usine de traite-

ment des eaux d'Arbon. En raison de la forte concentration en ozone dans les réservoirs, la sécurité au travail était particulièrement importante. Une fois le renouvellement d'air effectué 20 fois par heure et l'équipement de protection prescrit enfilé (combinaison spéciale, harnais, protection respiratoire), les travaux ont enfin pu commencer.

Nous remercions tous les collaborateurs pour leur engagement et grâce auxquels ce mandat spécial a pu être mené à bien pour notre client.



Scanner le code QR pour voir la galerie de photos.



## Fin et début de saison pour les ambassadeurs de notre marque

**Marco Odermatt** nous a envoyé une carte postale depuis le camp d'entraînement qui se déroule à Ushuaïa (Argentine) pour nous dire que l'entraînement d'été était cool mais difficile. Entre-temps, la saison de ski a déjà commencé. Nous croisons les doigts et espérons quelques surprises.

Après avoir livré un duel incroyablement passionnant pour le titre de champion et remporté le titre de vice-champion du monde 2019, **Tom Lüthi** a terminé la saison à la 3e place du classement des pilotes du Championnat du monde Moto2. Cher Tom, merci pour cette superbe saison !







## Mise en service d'une nouvelle installation photovoltaïque au siège social

NeoVac couvrira à l'avenir environ 80 % de ses besoins en électricité avec de l'énergie solaire issue de sa production propre

*Pascal Welti*

Les installations photovoltaïques (IPV) représentent en Suisse un élément fondamental qui doit permettre de se distancer des sources d'énergie fossiles dans les années à venir. Cet objectif a été adopté par la population suisse dans le cadre de la « Stratégie énergétique 2050 ». Bien entendu, nous n'atteindrons pas la neutralité en CO<sub>2</sub> avec ces seules installations. Il faudra pour cela régler les questions relatives au stockage saisonnier de l'énergie ou aux sources d'énergie alternatives en hiver. Car toute personne qui regarde l'évolution d'une production PV annuelle verra que celle-ci flanche énormément au cours de l'hiver et s'arrête même en cas de chute de neige. Nous sommes cependant convaincus que l'électricité produite à partir des IPV constituera la base de nos solutions futures. C'est pourquoi le NeoVac Group souhaite apporter sa contribution avec les surfaces de toit dont il dispose.

### Temps de retour énergétique

Si l'on regarde de plus près les matériaux nécessaires aux modules PV, on s'aperçoit que ceux-ci sont fabriqués essentiellement à partir de matériaux respectueux de l'environnement. Par exemple, les cellules solaires et le verre de protection sont principalement composés de sable de quartz et de la silice qui en est extraite. La bordure est quant à elle en aluminium et les conducteurs en cuivre. Ces matériaux pourront être recyclés à la fin de leur cycle de vie. La silice étant en outre, après l'oxygène, le principal élément de la croûte terrestre externe, la technologie ne sera pas frappée par une raréfaction des ressources. Si l'on envisage maintenant le temps de retour énergétique, c'est-à-dire le rapport entre les besoins en électricité pour la fabrication d'un module PV et le temps que prendra ensuite ce module pour produire lui-même de l'électricité, il ne se passe que 3 ou 4 ans pour une durée de vie de plus de



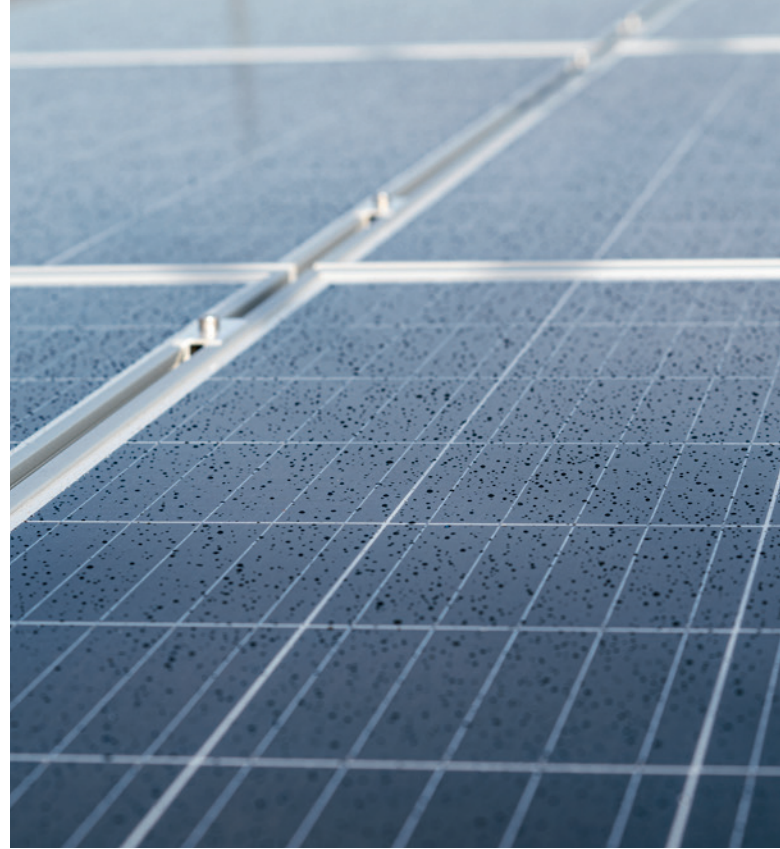
20 à 30 ans. Les modules produisent donc beaucoup plus d'énergie que ce que leur fabrication a nécessité.

### **Couverture de la consommation propre au siège de NeoVac**

Nous voulions tout d'abord couvrir entièrement notre consommation d'énergie actuelle au siège d'Oberriet avec de l'électricité PV dans le bilan annuel. Nous avons pour ce faire examiné toutes nos surfaces de toit et en avons conclu que nous pouvions aménager une superficie de 2300 m<sup>2</sup> environ. Nous avons ensuite décidé d'équiper l'ensemble de la superficie de modules PV. Les modules choisis ont une puissance supérieure à 320 Wc par 1,6 m<sup>2</sup>. Nous développons ainsi sur nos toits une puissance totale de 442 kWp. Mais malgré cet aménagement complet et le meilleur état de la technique, nous aurons besoin de davantage d'énergie que ce que l'installation de plus de 434 000 kWh par an pourra livrer. Nous dépendrons donc également à l'avenir d'un faible taux d'énergie hydraulique pour que NeoVac puisse couvrir entièrement les besoins énergétiques de son siège à Oberriet avec un gain d'énergie faible en CO<sub>2</sub>.

### **Bornes de recharge pour les véhicules électriques**

Les voitures électriques prennent leur essor lentement mais sûrement. Nous pensons donc que les bornes de recharge doivent devenir à moyen terme incontournables dans les parkings des immeubles de rapport. Afin que nous puissions mesurer, décompter et visualiser à l'avenir tous les flux d'énergie pertinents d'un bâtiment, nous installons nos premières bornes de recharge sur les places de parking destinées aux clients qui se trouvent devant la réception. Nous serons alors en mesure d'une part de tester et développer notre savoir-faire directement sur place et d'autre part, de faire profiter à nos clients roulant en voiture électrique d'une possibilité de recharge supplémentaire lorsqu'ils viennent nous rendre visite à Oberriet. Nous mettrons à disposition notre premier pool de véhicules entièrement électriques



début 2020 pour que les bornes de recharge puissent être massivement utilisées. Pour une sensation de conduite encore meilleure, les bornes de recharge fonctionneront en mode normal avec un excédent, ce qui représente un petit avantage. Cela signifie que ces véhicules électriques utiliseront de l'énergie solaire pure. En fin de compte, le bilan CO<sub>2</sub> par rapport aux moteurs essence et diesel traditionnels sera également positif.

### **Visualisation avec NeoVac myEnergy**

À la réception, nous complétons la visite de nos clients par un aperçu de nos installations. Nous allons pour ce faire présenter les avantages de notre nouvelle app « NeoVac myEnergy » directement avec les consommations d'énergie et d'eau ainsi que les rendements PV du site de notre entreprise. La nouvelle app tourne sur une grande tablette afin de pouvoir également être utilisée de manière interactive.







# Assainissement du réservoir de Wengen

*Hans Baumann*

**La station de villégiature de Wengen est située sur une terrasse ensoleillée et protégée du vent, au pied de la Jungfrau, surplombant de 400 mètres la vallée de Lauterbrunnen, à 1274 m d'altitude. Elle est réputée pour son ensoleillement exceptionnel. Le village piétonnier de Wengen est accessible depuis 1893 par le « Wengernalpbahn » au départ de Lauterbrunnen. Nous y sommes allés pour assainir deux réservoirs d'eau potable.**

Après de longues années de fonctionnement irréprochable, il était temps d'assainir le réservoir d'eau potable Mesti. L'ouvrage composé de deux réservoirs cylindriques de 12 m/500 m<sup>3</sup> date de 1930. Des taches brunes humides sur la fiche couche de mortier et la complexification croissante des travaux de nettoyage indiquaient que le moment d'agir était venu. La cause de ces taches n'est toujours pas connue. En principe, le réservoir aurait pu être revêtu d'une nouvelle couche cimentée, mais le problème serait réapparu. C'est pourquoi la société d'alimentation en eau de Wengen a opté pour un film de revêtement.

La direction du projet et des travaux a été confiée au bureau d'ingénieurs réputé Sterchi GmbH d'Unterseen. Le réservoir et le local technique ont été entièrement dénuvés, étanchéifiés et isolés. Toutes les conduites, robinetteries, installations électriques, ainsi que la peinture intérieure et la construction de l'installation dans le local technique ont été entièrement renouvelées. Les toits des chambres à eau ont été sablés de l'intérieur et enduits d'un ciment.

NeoVac a reçu l'approbation pour l'assainissement intérieur des deux réservoirs et les travaux complémentaires nécessaires. Dans ce cas, il n'était pas possible d'apporter une solution durable sans séparation entre les murs et le sol et l'eau. Le système d'étanchéité de

NeoVac composé du film pour eau potable flexible et renforcé d'un voile de verre à base de polyoléfine (PE) flexible a été d'une grande aide. Le film présente une grande résistance chimique. De plus, ce lé d'étanchéité synthétique en FPO affiche un excellent profil écologique.

## Caractéristiques de notre système d'étanchéité

- Séparation totale entre le support et l'eau
- Les anciens systèmes d'étanchéité peuvent être laissés
- Recouvrement des fissures
- Mise en place rapide sans temps de durcissement ou de séchage
- Compatible avec toutes les formes de cuve
- Résistant à tous les détergents et produits de traitement des eaux habituels
- Répond à toutes les exigences d'hygiène liées à la qualité de l'eau potable
- 10 ans de garantie sur le matériel

## Respect de l'environnement garanti

Le film pour eau potable de NeoVac ne contient aucun solvant, fongicide, métal lourd ou plastifiant. Sa fabrication, son traitement et son usage sont parfaitement « propres ». Le film est en outre très facile à entretenir.

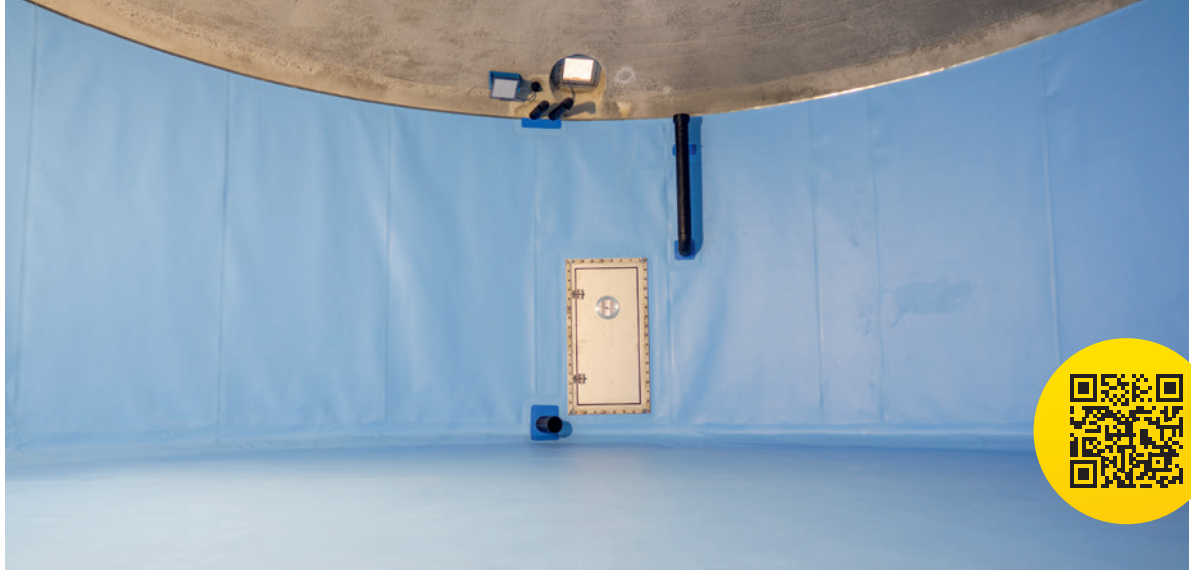
## Procédure d'assainissement

**Première étape :** les travaux de découpe et de forage ont pu être réalisés en collaboration avec le chef de projet responsable du bureau d'ingénieurs Sterchi GmbH. Toutes les conduites, vannes et robinetteries du local technique ont été remplacées.

## Deuxième étape :

Le matériel nécessaire a été chargé sur 16 palettes et amené en camion à la gare de Lauterbrunnen. Les palettes y ont été transbordées sur le train vers Wengen et acheminées de la gare de Wengen vers le réservoir Mesti, bien au-dessus de Wengen, en petits utilitaires.





Les sections de maçonnerie pour les portes sous pression et les ouvertures pour les conduites d'arrivée ont dû être renforcées de lamelles CarboDur à cause des épaisseurs insuffisantes de la paroi et des armatures trop faibles du point de vue actuel.

Lors de l'encastrement/installation des portes sous pression avec patte de serrage, vitre, essuie-glace et verrouillage centralisé, une attention particulière a été portée à l'adaptation optimale aux parois arrondies des chambres.

Nous avons pu installer une fenêtre transparente étanche en acier inox à un battant à chaque ancienne ouverture d'entrée. Il est ainsi possible d'examiner les chambres remplies du réservoir à tout moment.

La plupart des pièces en PE ont pu être préparées en usine après la prise de mesures sur l'ouvrage, ce qui a accéléré significativement la durée d'installation. Pour toutes les conduites, les intersections sont à l'extérieur à la première bride et à l'intérieur selon les prescriptions de l'ingénieur.

Nous avons installé deux plafonniers LED pour une bonne visibilité pendant les travaux de nettoyage et le contrôle visuel pendant l'exploitation.

Détail important pour l'installation du drainage de l'espace intermédiaire : le système de drainage entre l'ouvrage et le revêtement constitué d'un tuyau en PPE de 50 mm dans la galerie de canalisations garantit

l'écoulement de l'eau de condensation et de l'eau infiltrée éventuellement depuis l'extérieur.

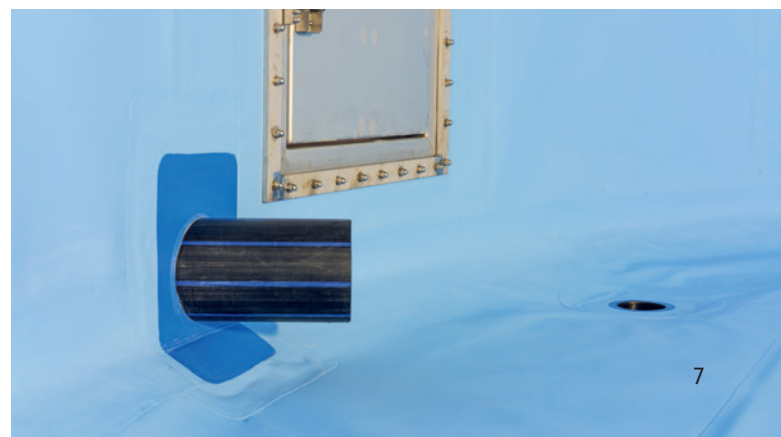
Les travaux de réparation et de gros-œuvre ont été également réalisés par les spécialistes de NeoVac. Des renforts et des bandes autogonflantes ont été placés aux endroits utiles. Des coffrages ont été installés dans les cavités, les ouvertures murales et les puisards ont été comblés avec du mortier spécial et toutes les irrégularités ont été reprofilées.

Après installation du ruban autoagrippant (aide au montage du film), le drainage de l'eau de condensation a pu être fixé au sol. Ceci garantit un écoulement rapide de l'eau de condensation dans l'espace intermédiaire.

### Troisième étape :

L'installation du revêtement a pu commencer après les travaux préparatoires. Pour tous les travaux de soudure et les travaux accessoires, NeoVac respecte scrupuleusement les directives de mise en œuvre du fabricant du film. Le revêtement a été posé jusqu'à la courbe du plafond et des profilés en acier chromé ont été montés sur le bord supérieur. Pour terminer, nos spécialistes ont vérifié par vacuum l'étanchéité des soudures manuelles.

Après les travaux d'assainissement, nous avons procédé au premier nettoyage et à la désinfection. Les deux réservoirs ont ensuite été remplis. Une fois la qualité de l'eau analysée par le laboratoire cantonal, l'installation a pu être remise en service après quatre semaines de travaux.





# Magie lors de la fête d'automne

Federico Soldati a ébahi les collaborateurs de NeoVac



*Miriam Fritsche*

Quelque 300 collaborateurs du NeoVac Group ont profité d'une belle soirée divertissante dans la salle communale de Ruggell. Après le plat principal, Federico Soldati – originaire du Tessin – a ébahi les invités avec ses tours de magie et ses talents linguistiques. Une fois le splendide spectacle terminé, les participants ont profité du délicieux buffet de desserts et du bar. Tout le monde a profité de la fête jusque tard dans la nuit autour de conversations agréables.











## Vente et marketing entre tradition et modernité

*Michael Eugster*

Fin octobre, le CEO Patrik Lanter a invité les collaborateurs concernés à la journée de la vente annuelle de NeoVac ATA SA. En plus de revenir sur les données actuelles du marché, il a annoncé un bouquet de nouveaux produits et services. Markus Burgunder (directeur du département VID/logistique) a présenté les résultats de l'étude de marché aux vendeurs. Le climat du marché est positif. La réunion s'est déroulée sous le signe de la nouvelle app destinée aux habitants « NeoVac myEnergy », présentée et lancée officiellement par Patrik Lanter. Michael Eugster (chef Marketing) a ensuite expliqué les mesures de formation des collaborateurs et d'introduction du produit. Pascal Welti (PM RCP/Smart Metering) a poursuivi le programme avec un aperçu des premières expériences des projets RCP et du monitoring des sites Greencity, tandis que Heinz Marti (Directeur du département Technique/AQ) a présenté les nouveautés du domaine Appareils/Technique. Pour finir, les objectifs et les améliorations des services interne et externe ont été abordés dans le cadre de discussions de groupe.

Des faits intéressants et des histoires amusantes attendaient les collaborateurs de NeoVac lors de la visite guidée d'Altstätten – le centre historique de la vallée du Rhin saint-galloise. Au fil du circuit, les deux guides ont décrit les hauts et les bas de l'évolution de l'ancien hameau paysan qui est devenu l'une des plus impressionnantes petites villes de Suisse orientale. Les vieux quartiers ont subi de sévères coups du sort à plusieurs reprises. Des incendies ont ravagé la ville. Celle-ci a également connu des épidémies de peste, des guerres, la famine, des émeutes et des conflits avec les baillis fédéraux avant un essor impressionnant au 18<sup>e</sup> siècle : plusieurs familles ont ainsi fait fortune grâce au commerce international du textile. Des témoignages de cette période florissante subsistent encore dans le paysage urbain.





# Observer les parents de près

Douze enfants ont participé à la journée Futur en tous genres nationale chez NeoVac



*Michael Eugster*

La journée nationale Futur en tous genres permet aux enfants d'envisager l'avenir. Des filles et garçons âgés de 10 à 15 ans accompagnent leurs modèles toute une journée sur leur lieu de travail. Ils découvrent ainsi le quotidien professionnel et de nouveaux environnements. Les expériences vécues devraient aider les enfants à trouver leur voie professionnelle.

Depuis le 14 novembre, Serina Kica, Kim Bernegger, Evyen Steger, Lena Doll, Roman Brunner, Janina Jufer, Zoe Schmid, Emily Agustino, Alessandro Urso, Luca Fucci, Florian Haldimann et Timo Giger savent finalement si c'est Papa ou Maman qui subit le plus de pression au travail, comme ils le racontent toujours.

## En mémoire d'Ernst Lanter

*Rudolf Lanter*

Ernst Lanter est décédé le 15 novembre 2019 après une courte et grave maladie. Ernst, frère du fondateur de l'entreprise feu Rudolf Lanter senior, était l'un de nos tout premiers collaborateurs. Arrivé en 1973, il a exercé la fonction de chef d'équipe de la révision des citernes à mazout de chauffage et à essence. Il a également travaillé au magasin et comme chauffeur. En 2000, il a changé de poste en interne et commencé ses nouvelles activités au laboratoire des ampoules de mesure pour gazéificateur où sa méthode de travail précise et fiable était très prisée. Il y est resté jusqu'à sa retraite en 2010 et a continué à assurer des tâches au laboratoire à temps partiel jusqu'en 2015. Il a en outre œuvré au Conseil d'administration de certaines de nos entreprises pendant de nombreuses années.

Nous garderons d'Ernst un souvenir empreint de reconnaissance. Puisse-t-il reposer en paix.





## Entrées

### Oberriet NeoVac ATA SA



**David Jufer**  
Chef d'équipe Développement des logiciels



**Raphael Schrepfer**  
Collaborateur logistique/dépôt



**Dominique Städler**  
Collaboratrice service des décomptes



**Andreas Fiechter**  
Technicien de service



**Hanes Krüsi**  
Apprenti IT

### Oberriet NeoVac SA



**Pascal Eugster**  
Collaborateur logistique/dépôt



**Laura Hasler**  
Apprentie employée de commerce



**Kai Stieger**  
Apprenti employé de commerce

### Bulle NeoVac ATA SA



**Donika Pajazitaj**  
Coordinatrice Mesure d'énergie et d'eau



**Andreas Kumli**  
Coordinateur Mesure d'énergie et d'eau



**Bojan Tanaskovic**  
Technicien de service

### Worb NeoVac ATA SA

### Dübendorf NeoVac ATA SA

## Départ à la retraite

Nous avons pris congé de « Papa » Vassilios Papadimitriou.

*Irène Wyss*

**Nous présentons à notre cher collaborateur de NeoVac tous nos vœux de bonheur pour sa retraite.**

Connu de tous sous le nom de « Papa », aussi appelé « Schauzi » auparavant, Vassilios Papadimitriou est retraité depuis le 31 octobre 2019. Sa personnalité rayonnante, son tempérament grec, son humeur et sa voix de ronchon vont nous manquer. Il a toujours été un décideur de la vieille école, jamais à court de mots, une personne fidèle et toujours très loyale. Sa bonne humeur, ses manières directes, son esprit d'équipe et son engagement envers l'entreprise étaient uniques. Nous le remercions de sa fidélité et lui souhaitons de tout cœur le meilleur et une bonne santé.



**Vassilios Papadimitriou**  
Entrée : mardi 1 janvier 2008  
NeoVac ATA SA

## Jubilaires

### 30 ans

Roland Maradan  
Suljo Pjanic

### 25 ans

Maj-Britt Sörensen

### 20 ans

Jürg Spiess  
Marco Scola

### 15 ans

Nicola Domenighetti

### 10 ans

Emmanuel Haefelin  
Jacqueline Zäch  
Nicoletta Delfini

### 5 ans

Diana Annecke  
Sarah-Jane Rech  
Marco Tschümperlin

## Réussite d'examens

**Chris Lanter**, NeoVac ATA SA  
Agent technico-commercial avec  
brevet fédéral

**Nicolas Buschor**, NeoVac ATA SA  
Économiste d'entreprise dipl. ES

**Andreas Hirt**, NeoVac ATA SA  
Formation de « responsable de la  
protection des données » terminée  
avec succès, diplôme de « spécialiste  
en économie HWD », diplôme  
d'« ICT Smart-User SIZ »

## Naissances

### Ben Marc

Raphael Schrepfer et Anja Wälti

## Impressum

### Éditeur et rédaction

NeoVac Group  
Eichaustrasse 1  
9463 Oberriet  
Tél. +41 58 715 50 50  
[www.neovac.ch](http://www.neovac.ch)

### Tirage

5500 exemplaires  
(3700 en allemand, 1430 en  
français, 370 en italien)